

Zeitschrift: Schweizer Ingenieur und Architekt
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 102 (1984)
Heft: 38

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 10.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Schweizer Ingenieur und Architekt

Verlags-AG der Akademischen-technischen Vereine

Erscheint wöchentlich

102. Jahrgang 13. September 1984 Heft 38/84

Offizielles Organ:

Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein (SIA)

Gesellschaft Ehemaliger Studierender der ETH Zürich (GEP)

Schweizerische Vereinigung Beratender Ingenieure (ASIC)

Redaktion

«Schweizer Ingenieur und Architekt»

Rüdigerstrasse 11
Postfach 630, 8021 Zürich
Tel. (01) 201 55 36

Redaktoren:

Balthasar Peyer,
leitender Redaktor
Dr. sc. techn. ETH/SIA

Bruno Odermatt,
dipl. Arch. ETH/SIA
Bruno Meyer
dipl. Bauing. ETH/SIA

Druck:

Offset + Buchdruck AG

Nachdruck von Bild und Text, auch auszugsweise, nur mit schriftlicher Zustimmung der Redaktion und mit genauer Quellenangabe

Abonnemente

Schweiz:

1 Jahr Fr. 161.—
½ Jahr Fr. 84.—
Einzelnummer Fr. 6.—

Ausland:

1 Jahr Fr. 173.—
½ Jahr Fr. 91.—
Einzelnummer Fr. 7.—

Postcheck: «Schweizer Ingenieur und Architekt», 80-6110 Zürich
Ermässigte Abonnemente für Mitglieder der GEP, des BSA, der ASIC, für Studenten und Mitglieder des STV

SIA-Mitglieder erhalten die Zeitschrift direkt durch das SIA-Generalsekretariat zugestellt. Adressänderungen sind deshalb dorthin mitzuteilen: Selnastr. 16, Postfach, 8039 Zürich, Tel. (01) 201 15 70

SIA-Normen und Dokumentationen sind allein beim SIA-Generalsekretariat erhältlich, wo auch diesbezügliche Auskünfte erteilt werden: Selnastr. 16, Postfach, 8039 Zürich, Tel. (01) 201 15 70

Anzeigenverwaltung

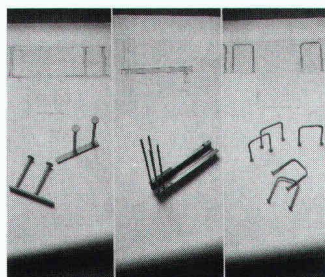
IVA

IVA AG für internationale Werbung

Hauptsitz:
Mühlebachstr. 43
8032 Zürich
Tel. (01) 251 24 50

Filiale Lausanne:
Pré-du-Marché 23
1004 Lausanne
Tel. (021) 37 72 72

zum Titelbild



Die Riss-Dübelleisten braucht man nicht mehr vorzustellen. Für stark belastete Flachdecken ist dies eine der günstigsten und wirtschaftlichsten Methoden gegen das Durchstanzen. Sie zeichnet sich durch die Verlegefreundlichkeit und das klare statische Modell aus.

Als Neuheit und Ergänzung zu den Dübelleisten sind jetzt die Riss-Schubbügel erhältlich. Sie

werden bei schwach und mittelstark belasteten Decken eingesetzt. Vorteile dieses Systems sind die Wirtschaftlichkeit, Verlegefreundlichkeit und die Tatsache, dass bekannte Berechnungsmethoden wie z.B. Kinnunen-Nieler angewandt werden können.

Der Brüstungsanker – eine einfache Tragkonsole – hat sich in den letzten Jahren als Standardlösung durchgesetzt. Er besteht aus rostfreiem Stahl und ist preisgünstig: kann sowohl mit Einlageteilen wie auch mit Bohrdübeln ortbetonseitig befestigt werden.

Verlangen Sie bitte Unterlagen. Unser technischer Dienst berät Sie gerne.

Riss AG, Industriestr. 32
8108 Dällikon-Zürich
Tel. 01/844 11 22

Inhalt

Zeitfragen

Die bedeutende energiepolitische Weichenstellung. Von H. U. Scherrer 697

Abwassertechnik

Das Stormwater Model. Ein Simulationsmodell für die elektronische Berechnung von Kanalisationen. Von Jürg Christen, Hans-Peter Dietrich und Peter Schmocker, Bern 698

Energietechnik

Zur SIA-Publikationsreihe Energiekennzahlen von Gebäudegruppen. Von Kurt Meier, Zürich, und Bruno Wick, Widen 707

Energiekennzahlen in Brig-Glis und Naters. Von Bruno Wick, Widen 707

Fünf Jahre Erfahrung mit der Energiekennzahl. Von Hans Hochstrasser, Zürich, und Bruno Wick, Widen 710

Totalenergieanlage in Hotelbetrieb nach fünf Betriebsjahren amortisiert. Von Pawel Erdmann, Zug 714

Ausstellungen

Phänomene. Naturerscheinungen-Ausstellung. Von B. Peyer 716

Umweltschutz

Textiles Schallschutz-System 718

Umschau

719

Nekrologe

Franz Schaerer, Architekt. Von J. W. Huber 720

Persönlich

Prof. Walter Custer zum 75. Geburtstag. Von W. J. Reith 720

Wettbewerbe

Gewerbliche Lorraine, Bern (Berichtigung). Altersheim Küttingen. Kultur- und Gemeindezentrum «La Poste» in Visp VS. Erweiterung und Ausbau der Ingenieurschule St. Immer. Mehrzweckgebäude in Rüti, Gemeinde Winkel ZH. Alterswohnheim Oberkirch LU. Umbau der Martinskirche Thun. Concours international d'étudiants: «Tomorrow's Think Tank Today». Ortszentrum Unterkulm AG, Überarbeitung. Psychiatrische Klinik Bern, Landwirtschaftsbetriebe. France: Prix de l'Académie d'Architecture. 28e Prix Reynolds: Hans Hollein 721

Zuschriften

Pflanzenwelt in Obwalden. Borwasser. 722

SIA-Mitteilungen

Grundsätze einer schweizerischen Energiepolitik aus der Sicht des Ingenieurs. Das BVG in Kürze. Der SIA und die Initiativen, Zuschrift. 723

SIA-Fachgruppen

FAA: Exportförderung der Dienstleistungen 723

SIA-Sektionen

Aargau: Hallwilfest. Exkursion Eternitwerke. Zürich: Veranstaltungen im Wintersemester. Besichtigung der Baustelle Lorzetobelbrücke 724

Umschau

S-Bahn-Station Uni. Energieforum Schweiz: Energiewoche 1984 724

Braune Seiten

Laufende Wettbewerbe. Wettbewerbsausstellungen B 133/134
Terminkalender 1984/3. Vorträge. Stellenvermittlung B 135/136

Ingénieurs et architectes suisses

Adresse: 27, av. de Cour, 1007 Lausanne

No 18/1984	EPFL	B 76
Tableau des concours	B 73	Gestion énergétique
Expositions	B 73	Le projet AIE «Energy Audit» – Vision d'ensemble et premiers résultats, par Rolf Ernst
Actualité	B 74, 280, 292, B 79	279
Vie de la SIA	B 75	

Fernwärme-Rohrleitungssysteme aus Brugg



Zwei Systeme aus einem Haus

Das bietet einige Vorteile. Bei der Planung einer Fernwärme-Rohrleitungsanlage sind viele Diskussionen zu führen. Sie profitieren von der grossen Erfahrung unserer Spezialisten, die auf «2 Systemen» sattelfest sind. Das Know-how eines Unternehmens, das auch auf dem Gebiet der Kabeltechnik seit Jahrzehnten Verlegeprobleme erfolgreich löst, ist Garant für eine erfolgreiche Zusammenarbeit.

Das Zeichen für
sichere Verbindungen



Kabelwerke Brugg AG
5200 Brugg
Telefon 056 41 11 51



Wie man mit Sarnafil 30 000 m² sicher abdichtet.

Ab Mitte 1985 soll der gesamte Paketumschlag der Ostschweiz im neuen PTT-Betriebskomplex in Schlieren abgewickelt werden. Die Dimensionen des Gebäudes, welches zu diesem Zweck zurzeit an der Zürcherstrasse entsteht, sind auf die Grösse der Aufgabe zugeschnitten – die Dachfläche misst nicht weniger als 30 000 Quadratmeter.

Ein solches Dach – es handelt sich übrigens um ein Flachdach mit Profilblechen, das keineswegs so massiv ist wie zum Beispiel ein Betondach – stellt hohe Anforderungen an die Flachdachabdichtung. Insbesondere bei Schneelasten wird die Reissdehnung des Abdichtungsmaterials auf eine harte Probe gestellt. Sarnafil hält aber Dehnungen von über 200% aus. Darum wurde diese Dachhaut auch in Schlieren verlegt.

**Sarnafil reisst nicht und bricht nicht.
Auch in der Kälte nicht.
Selbst nach Jahren nicht.**

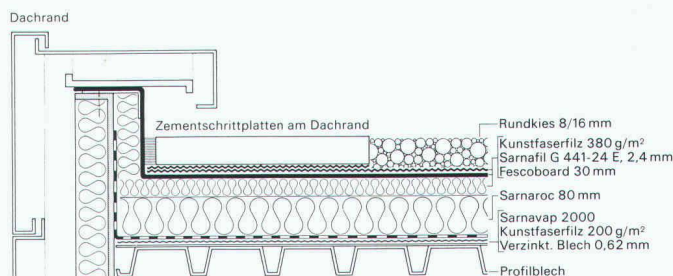
Sarnafil hat seine extrem hohe Reissdehnung bereits in Tests wie in der Praxis unter härtesten Bedingungen unter Beweis gestellt. Selbst grosse Bewegungen der Profilbleche (zum Beispiel unter Schneelast) bleiben dadurch ohne Folgen. Selbst nach Jahren. Mit Garantie. Dank diesem Vorteil kann weitgehend auf Längs- und Querdilatationen in der Dachhaut verzichtet werden.

Das Sarnafil-Abdichtungssystem bietet aber noch mehr Vorteile.

Die in Schlieren eingesetzte Sarnafil-Qualität von 2,4 mm Stärke weist zum Beispiel unter Gebrauchstemperatur einen hohen mechanischen Widerstand auf.

Die Vorkonfektionierung der ganzen Dachhaut selbst geschah im Werk Sarnen. Deshalb mussten

auf dem Bau auch kaum Querschweissnähte ausgeführt werden. Das erhöhte die Sicherheit; die Einsparung an Montagezeit (und damit an Kosten) war beachtlich.



Schichtaufbau eines Sarnafil-Flachdaches auf Profilblechen

Mit dem Sarnafil-Abdichtungssystem lässt sich jedes Flachdach leicht, schnell und sicher abdichten.

Sarnafil ist ein schon seit Jahrzehnten bewährtes Dachsystem, um wirklich jedes Flachdach – und sei es noch so aussergewöhnlich – dauerhaft wasserdicht zu machen.

Kombiniert mit weiteren Schichten erlaubt es Begehen, Befahren und sogar Bepflanzen – eine immer beliebtere Nutzungsform, welche zum harmonischen Stadt- und Landschaftsbild beitragen wird.

Weitere detailliertere Informationen erhalten Sie durch die Sarna Kunststoff AG, 6060 Sarnen, Telefon 041-66 0111.

Sarnafil[®] von Sarna
Sarna macht schöne Dächer sicher.



VILLAGYR®

Behagliche Wärme kann Kosten senken

Jeder Hausbesitzer weiss, was Wärme kostet. Wer die Gewohnheiten der Hausbewohner, die wechselnde Witterung und alle Gratisenergie – Sonnen-, Körper- und Beleuchtungswärme – konsequent nutzt, verbessert sein Wohnklima, schont die Umwelt und kann dabei entsprechend Kosten sparen: mit VILLAGYR®, dem automatischen Heizungsregler im Wohnraum.

VILLAGYR® ist nur ein Beispiel aus dem lückenlosen Geräteprogramm zur Heizungsregelung. Vom thermostatischen Heizkörperventil bis zum elektronischen Gebäudeleitsystem bieten wir Energiespartechnologie, mit der sich wirklich Kosten senken lassen. Nicht zuletzt dank kompetenter Beratung, präzisen Planungsunterlagen und umfassenden Serviceleistungen.

Wir unterstützen Sie gerne in allen Fragen der Leit- und Regeltechnik für Heizung, Lüftung und Klima. Rufen Sie uns an oder fragen Sie Ihren Heizungsinstallateur.

LANDIS & GYR

LGZ Landis & Gyr Zug AG
Leit- und Regeltechnik HLK
Hinterbergstrasse 11
6330 Cham
Telefon 042/38 11 81

**Energiesparende
Leit- und
Regeltechnik**



Von all dem, was der Sanitärinstallateur an Neubau-Installationen plant und ausführt, verbirgt sich das meiste hinter Putz und Plättli. Doch seine sach- und fachgerechte Arbeit kann sich nicht erst dort sehen lassen, wo das komplizierte Röhrensystem für Kalt-, Warm- und Abwasser sowie Gas die Wand verlässt. Oder wieder darin verschwindet. Nur: Erst dort kann er auch für Unsichtbares sichtbar garantieren. Mit einem speziellen Gütesiegel an Anschluss und Abfluss, Armaturen und Apparaten. Und das tun alle SSIV-Sanitärinstallateure ab sofort. Damit Sie sicher sind, dass sich an solch einem neuen Anschluss die Zeit die Zähne ausbeisst.

Garantie
für fachmännische Arbeit



**Worauf Sie sich verlassen können:
Spengler, Sanitär- und Heizungsinstallateur.**

TASKI bora

Ein neuer Staubsauger für kühle Rechner.



Für den täglichen harten Einsatz ist TASKI bora entwickelt worden. Kompromisslos ist dabei auf funktionelle Vorteile und zuverlässige Technik geachtet worden. TASKI weiss aus jahr-

zehntelanger Erfahrung, dass der Reinigungsfachmann auf Robustheit, Zuverlässigkeit und Langlebigkeit achten muss. Die grosse Saugkraft, die handliche – und doch schöne Form – erlaubt den Einsatz in vielen Bereichen.

TASKI bora – klein im Preis, gross in der Leistung und doch leise!

Wir senden Ihnen gerne unverbindlich alle näheren Informationen.

TASKI

**Für totale
Sauberkeit**



A. Sutter AG
CH-9542 Münchwilen
Tel. 073/27 27 27
Tlx. 883 388 asu ch

TASKI, ein Geschäftsbereich der A. Sutter AG.
Mit vielen Servicestellen und Vertretungen in Europa und Übersee.

1.1.85

Sind Sie Mitglied in einem dieser Verbände: SIA, STV, BSA oder FSAI?

Ja? Das ist gut, denn jetzt zahlt es sich aus! Schon vor Jahren haben diese Berufsverbände der Architekten und Techniker eine eigene autonome Einrichtung für Ihre betriebliche Vorsorge geschaffen, bei der alles, was eingezahlt wird, den Mitgliedern zugute kommt; bei der niemand den Rahm abschöpft. Zum 1.1.85 wird die berufliche Alters-, Hinterlassenen- und Invalidenvorsorge (BVG) obligatorisch. Falls Sie noch nicht Mitglied in einem der genannten Berufsverbände sind, treten Sie bei, damit Sie die Vorteile **unserer Pensionskasse** nutzen können. **Jetzt neu mit individueller Überschussbeteiligung!**



Pensionskasse
SIA STV BSA FSAI

Eine Selbsthilfe Ihrer Berufsverbände.
Sicher. Autonom. Leistungsfähiger.

Telefon: 031/22 03 82.

Je näher das Obligatorium rückt, desto weniger Zeit werden unsere Mitarbeiter haben. Fordern Sie eine Beratung oder weitere Informationen also bitte **sofort** an.

Vorname, Name

Strasse, Nummer

PLZ, Ort

Telefon Geschäft

evtl. Firmenstempel

☐ Ich wünsche Beratung

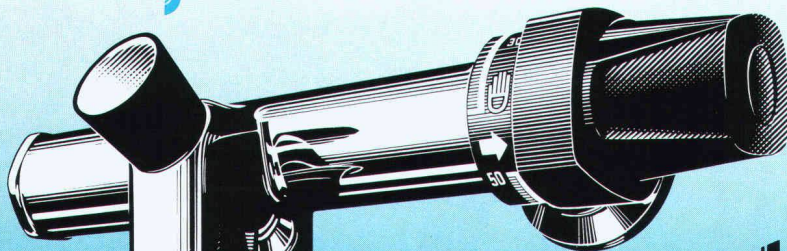
☐ Ich wünsche mehr Information

Pensionskasse SIA, STV, BSA, FSAI, PF 2613, 3001 Bern



IAD 4

20 Jahre bewährt –
jetzt 5 Jahre Garantie



arwa-therm Komfortmischer

Der arwa-therm mit Patronensystem wurde 1963 im Markt eingeführt. Laufend perfektioniert bürgt die Marke arwa-therm für hohe Mischqualität, sichere und bequeme Bedienung sowie unübertroffene Servicefreundlichkeit.



arwa

Armaturenfabrik Wallisellen AG
Richtstrasse 2, CH-8304 Wallisellen
Telefon 01 830 31 77, Telex 56 376

Kaum zu glauben, was man mit Strom alles machen kann.

Mit dem Auto gibt es dagegen beim Volkiland keine Staus.

Wer mit dem Auto zum neuen Einkaufszentrum Volkiland (das zweitgrösste im Kanton Zürich) fährt, wird keine Staus erleben. Weil Sauber+Gisin von Anfang an eine intelligente, microcomputer-gesteuerte Lichtsignalanlage installiert hat. Sie garantiert nicht nur optimale Verhältnisse für den Zubringerverkehr. Sie sorgt auch dafür, dass Fussgänger nicht zu spät zum Sonderangebot kommen: Fussgänger-Drücker an allen Übergängen werden in der komplexen Programmierung

gleichzeitig mit den Anmeldungen der Fahrzeugdetektoren behandelt. Zukunftsorientierte Verkehrstechnik ist eben immer auch eine Frage der Erfahrung. Die Problemlösungen im Bereich Verkehrstechnik von Sauber+Gisin sind schon seit 30 Jahren richtungsweisend. Wir planen und installieren Anlagen für den fliessenden wie für den ruhenden Verkehr – vom computergesteuerten Verkehrsleitsystem bis zur elektronischen Parkuhr.



Dr. Juchli 367 SG

Sauber+Gisin AG, 8008 Zürich, Höschgasse 45, Telefon 01-252 70 70, ein Unternehmen der WMH – Walter Meier Holding AG

SAUBER+GISIN

Warum gerade GRUNDFOS Pumpen?

GRUNDFOS Grund 1: **Die Qualität.**
Alle GRUNDFOS Pumpen sind aus Chrom-Nickel-Stahl. Ein Qualitätsvorteil, der für sich zählt – und für Sie.

GRUNDFOS Grund 2: **Die Erfahrung.**
Die Erfahrung von jährlich über 3 Mio. gebauten Pumpen kommt auch Ihnen zugute.

GRUNDFOS Grund 3: **Der Service.**
Der prompte GRUNDFOS Service steht Ihnen in der ganzen Schweiz zur Verfügung. Von Zürich, Bern oder Lausanne aus, sind wir rasch bei Ihnen.

GRUNDFOS Grund 4: **Überall auf der Welt.**
Profitieren Sie vom weltweiten Know-How aus über 80 Ländern der Welt.

GRUNDFOS Grund 5: **Der Preis.**
GRUNDFOS Pumpen gibt es zu einem Preis, für den Sie nicht einmal jede herkömmliche Pumpe vergleichbarer Leistung bekommen.



Ein Beispiel:
Druckwasser-Automaten für alle Anschlussarten in folgendem Leistungsbereich pro Einheit:
Fördermenge
2 bis 70 m³/h
Druckerhöhung
von 2 bis 20 bar

BE: Militärstrasse 10
3014 Bern
Tel. 031-41 13 71

ZH: Bruggacherstr. 10 VD: Route de la
8117 Fällanden Conversion 107
Tel. 01 / 825 29 25 1095 Lutry
Telex 59 928 Tel. 021-39 31 13

GRUNDFOS PUMPEN AG

GRUNDFOS
...die richtige Pumpe



... sofort ... Raumlösungen



Das 2-geschossige Bürogebäude der Compactus AG in Mellingen wurde von Frutiger in 6 Wochen erstellt — bezugsbereit.

Frutiger Gebäude entsprechen den heutigen bauphysikalischen Erfordernissen:

- k-Wert unter 0.4
- 3-fach-Verglasung
- mehrgeschossig

Gut — schnell — kompromisslos

Frutiger

Frutiger Söhne AG Holzbau
Elementbau
Gebäudeisolationen
Fensterfabrikation
Töpferweg 16
3613 Steffisburg Station
Telefon 033 39 77 77

Bon

- ☐ Ich wünsche Ihre Dokumentation
☐ Ich wünsche Ihre persönliche Beratung

Name/Vorname _____

Firma _____

Adresse _____

PLZ/Ort _____

Telefon _____

Einsenden an:
Frutiger Söhne AG Holzbau
Töpferweg 16, 3613 Steffisburg Station

Mauerwerkarmierung oder Mauerwerksarmierung?

Wir sagen einfach:

murfor®



- murfor ist eine feuerverzinkte Lagerfugenarmierung aus Stahl III, die einfach ins Mörtelbett eingelegt wird.
- murfor erhöht die Gebrauchssicherheit des Mauerwerks (z. B. Durchbiegung, thermische Einwirkung, Krafteinleitungen).
- murfor als statische Armierung dimensioniert, erhöht den Widerstand des Mauerwerks bei horizontaler und vertikaler Beanspruchung.
- murfor ist aus Elementen à 3,05 m und Längsdrahtdurchmessern von 4 und 5 mm in der ganzen Schweiz lieferbar. Das Sortiment umfasst Elementbreiten von 6 bis 25 cm.
- murfor-Unterlagen erhalten Sie bei Ihrer Verkaufs- und Beratungsstelle.

Zürcher Ziegeleien
Giesshübelstr. 40
Postfach, 8021 Zürich
Tel. 01/468 2111

J. Schmidheiny + Co. AG
St.-Leonhard-Str. 32
Postfach, 9001 St. Gallen
Tel. 071/22 32 62

Baustoffe AG Chur
Pulvermühlestr. 81
Postfach, 7001 Chur
Tel. 081/24 46 46

Hard AG Volketswil
8604 Volketswil
Tel. 01/945 45 41

Keller AG Ziegeleien
8422 Pfungen ZH
Tel. 052/31 10 21

Verkaufsstelle GOZ Aargau
Graben 10
5000 Aarau
Tel. 064/22 15 88

Verkaufsstelle GMZ Luzern
Sempacherstr. 14
6002 Luzern
Tel. 041/23 60 42

Verkaufsstelle VZBS
Bern-Solothurn
Bernstrasse 123
3052 Zollikofen
Tel. 031/57 05 55

Backstein AG Allschwil
Binnigerstr. 90
4123 Allschwil
Tel. 061/63 57 57

Sergio Merotto
6951 Lugaggia
Tel. 091/91 34 32

BTR Prébêton SA
1023 Crissier
Tel. 021/34 97 21

ZÜRCHER ZIEGELEIEN

PAN-ISOVIT[®]



Fernwärme-Rohre liegen sehr lange im Boden. Da kann der Preis nicht das Wichtigste sein...

Im Fernwärme-Rohrleitungsbau heisst das oberste Gebot Sicherheit. Denken Sie zum Beispiel an Versorgungsunterbrechungen und deren Folgen.

Es ist uns bewusst, dass das PAN-ISOVIT-System nicht billig ist, wir wissen aber auch, dass Fachleute trotzdem PAN-ISOVIT wählen. Ihnen ist Qualität, Erfahrung, Service und Sicherheit langfristig mehr wert. Viele Millionen verlegte Meter sprechen für sich!

PAN-ISOVIT

PAN-ISOVIT, das Kunststoff-Verbundmantelrohr mit dem guten Namen:

- Mediumrohr, PUR-Schaum-Wärmedämmung, PE-Mantelrohr
- Einsatzbereich bis +130° C
- Betriebsdruck bis 25 bar
- Nennweiten 20 bis 800 mm
- Lieferform: Rohre 6 und 12 m oder nach Wunsch
- Kanal- und kompensatorfreie Verlegung
- Integriertes Überwachungssystem
- Rohre, Bogen, Abzweiger, Festpunkte, Armaturen, Muffen und flexible Rohre für Hausanschlüsse

Erfahrung seit 1963, Know-how, Qualität und Sicherheit: PAN-ISOVIT.

Isovit AG Isolierwerk

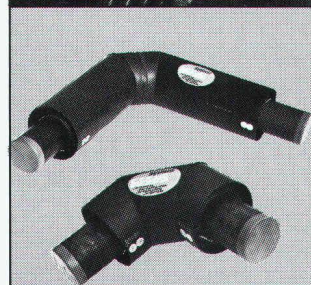
Riedthofstrasse 212
Telefon 01/840 16 84
8105 Regensdorf-Zürich

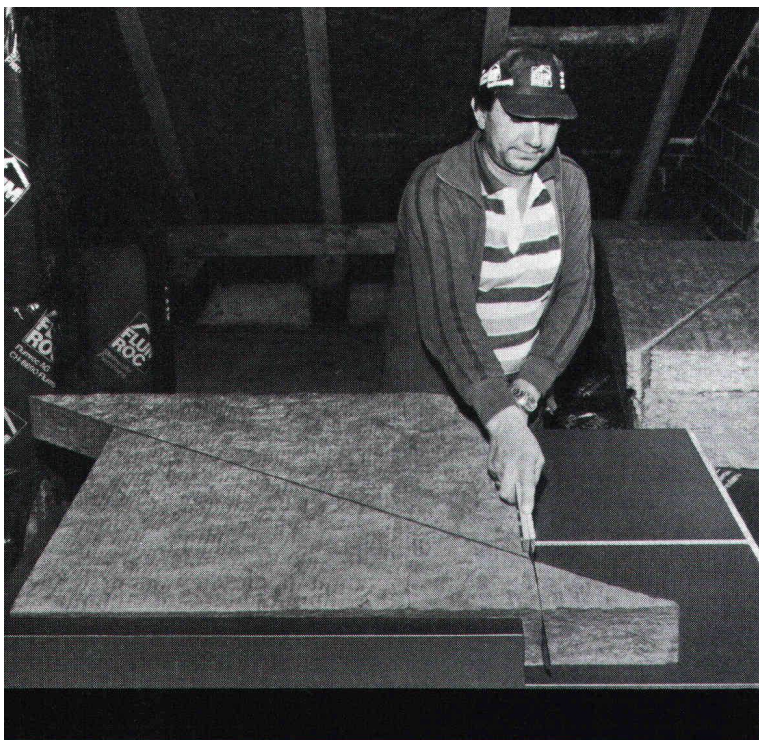


Bitte Coupon einsenden!
Wir möchten gerne die neue PAN-ISOVIT-Dokumentation. IA d

Firma: _____

Adresse: _____





Flumroc tria: Das bahnbrechende System für Wärmedämmung zwischen Balken in Abständen von 45 bis 120 cm.

Die neuen Flumroc-Isolierplatten tria sind für die rationelle Anwendung diagonal in zwei Hälften geschnitten. Werden die zwei Plattenhälften auf der tria-Zuschneidelehre entlang der Diagonale verschoben, lässt sich (aus einem einzigen Grundformat!) jeder Abstand zwischen Balken im Dach, in der Decke oder im Ständerbau passgenau einstellen. Nur die überstehenden Ecken werden abgeschnitten. Die Montage ist einfach: Die Platten halten mit 5 mm Überbreite allein durch ihre Klemmwirkung. Isolierplatten tria bewirken zudem hervorragende Schall-

dämmung und den im Holzbau besonders wichtigen vorbeugenden Brandschutz.

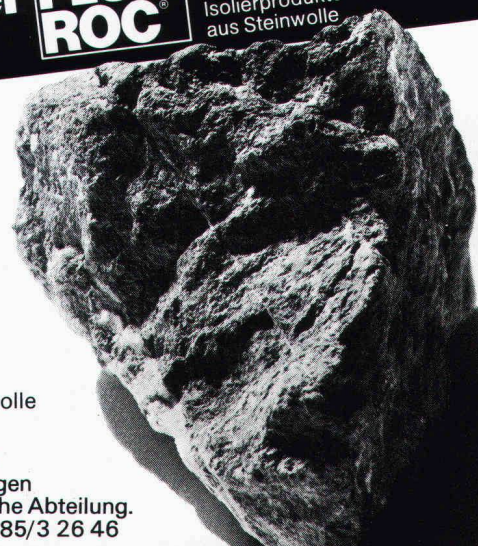
Was aus Stein ist, bleibt wie Stein. Darum sind Flumroc-Isolierstoffe aus Steinwolle von dauerhafter Resistenz gegen Fäulnis, Chemikalien und beugen Brandgefahren vor. Rund 25 verschiedene Standardprodukte in vielen Dimensionen und Ausführungen ermöglichen die funktionell optimale Isolierung aller Bauteile Innen und aussen, vom Keller bis zum Dach.

Ein Haus ist mehr wert mit einer



Isolierung

Isolierprodukte
aus Steinwolle



Einzigiger Schweizer Hersteller
von Isolierprodukten aus Steinwolle

Wenden Sie sich für Unterlagen
oder einen Rat in Isolierungsfragen
an unsere anwendungstechnische Abteilung.
Flumroc AG, 8890 Flums, Tel. 085/3 26 46

Sieben Extras

Auf keines sollten Sie verzichten

TROCAL®
Kunststoff-Fenster

Dahinter
steht
Dynamit
Nobel

Bauherren haben gelernt, kritisch zu sein. Mit Recht verlangen sie, dass ihr investiertes Geld langfristig gut angelegt ist. Sie fordern bewährte Erzeugnisse. Dynamit Nobel, einer der grossen Hersteller von Kunststoffen für das Bauwesen, bietet Ihnen 7 Extras und unsere Partner in der Schweiz offerieren Ihnen zusätzlich umfassende technische Beratung, Planungshilfe für Schalldämmung, Energieeinsparung und kostengünstige Konzeption. Übrigens unsere Schweizer Partner sind renommierte Fenster-



fabrikanten, die seit mehr als 15 Jahren schon unser TROCAL-System verwenden und bei denen die Fertigung und Montage durch geschultes Fachpersonal erfolgt; eine Voraussetzung für handwerkliche Qualität.

TROCAL hat sich in der Schweiz längst durchgesetzt. Wir von der Dynamit Nobel und unsere Schweizer Verarbeiter bieten Ihnen mehr:

Extras, die Ihnen Sicherheit geben – ohne Extrakosten.

Unsere Verarbeiter und Partner in der Schweiz:

- M. Despont S.A. Rue de la Seie, 1470 Estavaiyer-leLac
Tel.: 037/63 36 76
- Häring & Co. AG Rheinstrasse 41b, 4402 Frenkendorf,
Tel.: 061/94 59 41
- Kike-Bau AG 8854 Siebnen/SZ, Tel.: 055/64 28 82
- Mangola + Cie. 48, route du Bois-des-Frères,
1219 Aire (Genève), Tel.: 022/96 61 11
- Rueggsegger AG Mönchaltorferstrasse, 8625 Gossau,
Tel.: 01/9 35 10 72
- Schenk & Cie AG Bittertenstrasse 265, 4702 Oensingen,
Tel.: 062/76 14 44

Zuständiger Außendienstmitarbeiter für die Schweiz:

Roderich Kramer, c/o Dynamit Nobel AG, Postfach 102
CH-4335 Laufenburg

Dynamit Nobel AG · Geschäftsbereich Bauwesen
Verkauf Fensterprofile · Postfach 12 61 · D-5210 Troisdorf 1
Tel.: 0 22 41/85 24 55

Dynamit Nobel AG · Geschäftsbereich Bauwesen · Verkauf Fensterprofile · Postfach 12 61 · D-5210 Troisdorf 1 · Tel.: 0 22 41/85 24 55

Beratungs-Scheck

- ☐ Ja, wir sind an Ihrem „Fenster mit Extras“ interessiert und bitten um weitere Informationen.
- ☐ Bitte vereinbaren Sie mit uns ein unverbindliches Gespräch nach vorheriger telefonischer Anmeldung.
- Tel.-Nr. _____
- Herrn/ Frau/ Fr. _____ verlangen.

Firma/Name _____

Straße _____

PLZ/Ort _____

Die
energiesparende*
Heizungs-
Umwälzpumpe
mit 3
Drehzahlen!



* Spart
bis zu
50% Strom.

GRUNDFOS PUMPEN AG
Bruggacherstrasse 10, 8117 Fällanden

*Ja, die energiesparende
«Super Selectric» interessiert mich!
Senden Sie mir unverbindlich
Ihre Unterlagen.*

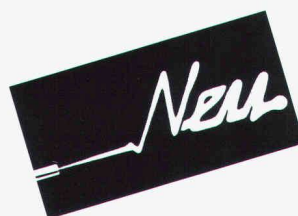
Name/Firma

Strasse

PLZ/Ort

SIA

GRUNDFOS
die richtige Pumpe



**Kompakt,
leise,
wirtschaftlich:**

**Der
Vaillant Gas-Wandkessel,
die „flüsternde“ Heizzentrale
für die Etage und das
Einfamilienhaus.**



Der neue Gas-Wandkessel von Vaillant ist eine ideale Lösung, ganz gleich, ob als reines Heizgerät (VC, kombinierbar mit Doppelmantel-Warmwasser-Boiler), oder als Heizzentrale mit integrierter Warmwasserbereitung (VCW)! Gleichermassen gut eignet er sich für Altbausanierung, Etagen- und Neubau-Heizungsprojekte mit Wohnungsgrössen von 50 bis 260 m².

- Extreme Wirtschaftlichkeit durch modernste technische Konzeption (u. a. modulierender Brenner).
- Einmal eingestellt: vollautomatischer, komfortabler Betrieb ohne Zündflamme.
- Mit 42 dBA das zur Zeit leiseste Gerät auf dem Markt: absolut wohnungsgerecht.
- Dezentrale Heizkostenabrechnung: wirklich konsumenten-orientierte Energie-Einsparung.
- Sowohl für klassische Radiatoren als auch für Fussbodenheizung (NT) uneingeschränkt einsetzbar.
- Superkompakt: 48 x 85,5 x 37 cm (B x H x T). Trotzdem enorm wartungsfreundlich.
- Witterungsgeführte Regelung oder stetige Raumregelung direkt aufschaltbar.

Fordern Sie Detail-Informationen an!



Vaillant

Ihr Partner für Heizen, Regeln, heisses Wasser



swissisol

swissisol

swissisol

Das Zeichen der Schweizer Mineralfaser- Fabrikanten

Umfassendes Know-how

Als Dachorganisation der vier Schweizer Mineralfaser-Fabrikanten fördert SWISSISOL seit Jahren die Entwicklung und Verwendung von Mineralfaser-Isolierstoffen aus heimischer Produktion. Ganz klar auch, dass wir in den vergangenen 20 Jahren einen entscheidenden Erfahrungsvorsprung erreicht haben.

Verbürgte Qualität

Wer über solch umfassende Kenntnisse in Sachen Isolierung verfügt wie die SWISSISOL-Firmen, braucht sich vor keiner Qualitätsprüfung zu scheuen. Sämtliche Produkte wie Flumroc, Isover, Saglan und Verlan werden geprüft und entsprechen den SIA-Normen.

Optimal für Schweizer Verhältnisse

Wir kennen das Schweizer Klima aus eigener Erfahrung. Und genauso das Komfortbedürfnis und die Qualitätsansprüche der Schweizer Bauwirtschaft.

Die SWISSISOL-Firmen sind deshalb die geeigneten Partner bei der Lösung sämtlicher Isolationsaufgaben.

Echte Dienstleistung

Die SWISSISOL-Partnerfirmen sind über den Handel mit grossen Lagern in der ganzen Schweiz vertreten. Auch Beratung ist für SWISSISOL kein Fremdwort. Von der umfassenden Produkteinformation über technische Arbeitsunterlagen bis zur kostenlosen, individuellen Fachberatung

steht Ihnen ein ganzes Dienstleistungspaket zur Verfügung.

Rufen Sie uns doch einfach einmal an. Oder verlangen Sie weitere Unterlagen bei:

Fibriver
8155 Niederhasli
Tel. 01 850 24 44

Produkt: ISOVER

Sager AG
5724 Dürrenäsch
Tel. 064 54 18 81

Produkt: SAGLAN

Flumroc AG
8890 Flums
Tel. 085 3 26 46

Produkt: FLUMROC

Schneeberger
Isolierstoffe AG
4657 Dulliken
Tel. 062 35 39 62

Produkt: VERLAN



Wer macht was?

Abdichtungen

Starr im Dünnschichtverfahren

BAUSCHUTZ AG, 8048 Zürich
Tel. 01/64 11 30

Mit Kunststoff-Dichtungsbahnen
SARNAFIL® G, S, F, P und FP
SARNA KUNSTSTOFF AG
6060 Sarnen, Tel. 041/66 01 11

Abdichtungsprodukte für – Belagsfugen – Betonfugen

DENSOKOR AG, Lohwisstr. 38
8123 Ebmatingen, Tel. 01/980 33 11

Angewandte Klimatologie/Meteorologie

METEOTEST, Tel. 031/23 74 17
Hallerstr. 50, 3012 Bern

Architektur – EDV – CRB

Devisieren + Weiterbearbeitungen
E. JEUCH, Architekturbüro
Rotfluhstr. 22, 8702 Zollikon
Tel. 01/391 50 77

Architekturmodelle

ATELIER 7, M. Fricker
Klosbachstrasse 123, 8032 Zürich
Tel. 01/47 92 67

KREBSER MODELLBAU
Dorfstrasse 8, 8307 Effretikon
Tel. 052/32 10 16

Lüchinger Modellbau
9113 Degersheim, Tel. 071/54 15 22

SCHALK MODELLBAU
8050 Zürich, Tel. 01/302 64 11
5430 Wettingen, Tel. 056/27 10 80

Werner Schnüriger, 8953 Dietikon
Moosmattstr. 16, Tel. 01/740 27 57

Modellbau Zaborowsky
Inhaber D. Raffainer
Neumarkt 10, 8001 Zürich
Tel. 01/252 22 16

Bauaustrocknung

Roth-Kippe AG, 8045 Zürich
Gutstrasse 12, Tel. 01/461 11 55

Baugrunduntersuchungen

BBL Baulaboratorium AG
4132 Muttentz/Basel, Tel. 061/61 33 14

CSD COLOMBI SCHMUTZ DORTHE AG
3097 Liebefeld/Bern, Tel. 031/53 64 12
1066 Epalinges, Tel. 021/32 73 41
1700 Fribourg, Tel. 037/22 76 66
5000 Aarau, Tel. 064/24 66 22
4410 Liestal, Tel. 061/91 24 28

GEOTEST AG
(s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)

K+S P. KIEFER + R. STUDER AG
4153 Reinach BL, Tel. 061/76 94 76

SIEBER CASSINA + Partner
Beratende Geologen und Ingenieure
8008 Zürich, Tel. 01/252 75 60
4600 Olten, Tel. 062/32 15 85
3073 Gümligen, Tel. 031/52 52 31

Baugrunduntersuchungen Geotechnik

TERREXPERT AG
Baugrund, Baumaterial,
Baumethoden
Stauffacherstr. 130, 3014 Bern
Tel. 031 / 42 62 22

Boden-Isolierelemente

System GANTNER
H. Gantner, 8888 Heiligkreuz-Mels
Telefon 085 / 2 24 41 / 2 58 42
LEGATHERM
Leganorm AG, Feldstr. 31
8400 Winterthur, Tel. 052/25 26 16

Dichtungs- und Installationsprodukte

Sektor: Elektro, Gas, Wasser,
Heizung, Lüftung, Klima, Karosserie-,
Waggon-, Schiff-, Flugzeug-, Dach-,
Fassaden- und Anlagenbau.
DENSOKOR AG, Lohwisstr. 38
8123 Ebmatingen, Tel. 01/980 33 11

Erschütterungs-Messungen

CSD AG (s. Baugrunduntersuchungen)
GEOTEST AG
(s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)
K+S P. KIEFER + R. STUDER AG
4153 Reinach BL, Tel. 061/76 94 76

Faltwände – Holzfalttüren

Lienhard Söhne AG, 8038 Zürich
Albisstr. 131, Tel. 01/482 12 90

Fassadenplanung

Metallbau-Planung J. F. Meyer AG
6006 Luzern, Seeburgstr. 20
Tel. 041/31 20 88

Feuchtigkeitsmessgerät

H. T. Hauenstein AG, Finkelerweg 32
4144 Arlesheim/Basel
Tel. 061/72 10 60

Geologische Beratung

GEOLOGIEBÜRO
DR. J. F. SCHNEIDER
Baugrunduntersuchungen, Hydro-
geologie, Geothermik, Rohstoff-
gewinnung, Bodensondierungen
8439 Mellstorf/AG, Tel. 056/53 13 00

Geologie – Geotechnik – Geophysik

CSD AG (s. Baugrunduntersuchungen)
GEOTEST AG
3052 Zollikofen, Tel. 031/57 20 74
9008 St. Gallen, Tel. 071/24 87 10
8955 Oetwil a.L., Tel. 01/748 26 85
1785 Cressier FR, 1037 Etagnières

Geotechnik

Dr. H. Halter, dipl. Ing. ETH/SIA
Beratung- und EDV-Berechnung im
Grundbau, Erdbaulabor
Ekkehardstr. 25, 8006 Zürich
Tel. 01/362 56 28

Ingenieurbüro G. Mugglin AG
Beratung, Untersuchungsprogramme,
Planung, Berechnung, Überwachung
in Grundbau, Bodenmechanik und
allgemeinem Tiefbau. Bolleystr. 29,
8006 Zürich, Tel. 01/251 48 62

Geologie – Geotechnik – Hydrologie

Elektrowatt Ingenieurunternehmung
AG, Abteilung für Baugeologie,
Geothermie, Fundationstechnik,
Hydrologie, Wasser- und Energie-
wirtschaft, Dämme.
Bellerivestrasse 36, 8022 Zürich,
Tel. 01/251 62 61, intern 2376

Hang- und Rutschsanierungen

SOLTEC AG für Bodenstabilisierungen
3602 Thun, Tel. 033/23 11 02

Holzschutzmittel

Dr. R. Maag AG, 8157 Dielsdorf
Tel. 01/853 12 55
Color xex, Xerotin, Xylosan

Industrie-Vorhänge

SARNA KUNSTSTOFF AG
6060 Sarnen, Tel. 041/66 01 11

Carl Sigerist AG
8207 Schaffhausen, Tel. 053/3 06 66

Injektionen

BAUSCHUTZ AG, 8048 Zürich
Tel. 01/64 11 30

RENESCO Bautechnik AG
8112 Otelfingen, Tel. 01/844 31 71

Isolierunterdach GANTNER

H. GANTNER, 8888 Heiligkreuz-Mels
Telefon 085 / 2 24 41 / 2 58 42

Isolierunterdach LEGATHERM

Leganorm AG, 8400 Winterthur
Feldstr. 31, Tel. 052/25 26 15

Korrosionsschutz-Produkte

Sektor: Spannankersysteme,
Gas+Wasser, Elektro-, Metall- und
Maschinenbau usw.
DENSOKOR AG, Lohwisstr. 38
8132 Ebmatingen, Tel. 01/980 33 11

Kunststoffe

steba kunststoffe - 8808 Pfäffikon SZ
Tel. 055/48 44 50
POLYU® Polycarbonat-Verglasungs-
system (4fach = K-Wert etwa 1,3),
Doppel- und Dreifachstegplatten aus
Acryl/Polycarbonat/PVC,
GFK-Lichtplatten, Lichtkuppeln

Landschaftsbegrünung

BEGRÜNUNGEN HUNN AG
5630 Muri AG, Tel. 057/44 22 25
Humuslose- und Grossflächen-
Begrünungen, liefern von Fertiggrasen
und Erosionsschutz-Matten

Lärmbekämpfung

Schneider+Co. AG, 8401 Winterthur,
Im Hölderli 26, Tel. 052/89 21 21
Technische Akustik / Engineering

Lärmexperten

BMP Dr. Pelli + Co., 8027 Zürich
Splügenstrasse 3, Tel. 01/202 21 51
Aussenlärmrechnungen, Projek-
tierung von Schutzmassnahmen

Lärmschutz

Siegfried Keller AG, Wallisellen
Lärmschutz Büro und Lager:
Zürichstr. 38, 8306 Brüttisellen
Tel. 01/833 02 81

Lufthygiene

Luftreinigungsgeräte für Büro-,
Aufenthalts- und Arbeitsräume.
Hugo A. Russi, Masch.-Ing. ETH/SIA
6826 Riva S. Vitale, Tel. 091/48 17 10

Materialprüfung

BBL Baulaboratorium AG
4132 Muttentz/Basel, Tel. 061/61 33 14

LPM AG, 5712 Beinwil am See
Tannenweg 1066, Tel. 064/71 55 64

Mauerentfeuchtungen

BAUSCHUTZ AG, 8048 Zürich
Tel. 01/64 11 30

RENESCO Bautechnik AG
8112 Otelfingen, Tel. 01/844 31 71

Metallbau

Surber-Metallbau AG, 8004 Zürich
Hohlstrasse 211, Tel. 01/42 87 87
Metallfassaden, Metallfenster,
Schallschutzfenster, Metalltüren,
Brandschutzabschlüsse

Metallfassaden + Dächer

Bewährte Leichtbausysteme, Beratung
u. Ausführung GOTTFRIED STADLER
Dach – Wand + Montagen
9205 Waldkirch, Tel. 071 / 98 21 61

Metall-Normtüren

Brander AG, 8162 Steinmaur
Tel. 01/853 06 22

Natursteine

P. De Zanet + Co. AG
8730 Uznach, Tel. 055/72 28 44

J. und A. Kuster, Steinbrüche AG
8807 Freienbach, Tel. 01/784 25 25

TOSCANO AG
Steinbrüche und Werkstätten
7440 Andeer, Tel. 081/61 13 70

Pendeltüren

Carl Sigerist AG
8207 Schaffhausen, Tel. 053/3 06 66

Fachfirmen- verzeichnis

Pfahlprüfungen

GEOTEST AG
(s. Geologie - Geotechnik - Geophysik)
GRUNDBAUBERATUNG AG
Integritätsprüfungen und
Tragfähigkeitsbestimmungen
(s.u. Zerstörungsf. Betonprüfungen)

Pumpen

Bieri Pumpenbau AG
Biral International
3110 Münsingen, Tel. 031/92 92 11
GRUNDFOS PUMPEN AG
8117 Fällanden
Tel. 01/825 29 25, Telex 59928
HÄNY & CIE. AG, Pumpen- und
Wasseraufbereitungsanlagen
8706 Meilen, Tel. 01/925 11 31
KSB Zürich AG, Pumpen/Armaturen
8031 Zürich, Tel. 01/44 99 33
PUMPENBAU SCHAFFHAUSEN AG
8200 Schaffhausen, Tel. 053/4 30 21
K. Rüttschi AG, Pumpenbau, 5200 Brugg
Tel. 056/41 04 55, Telex 54 233
SOMMER SCHENK SUISSE
Pumpenbau, 5213 Villnachern
Tel. 056/43 13 63

Rohrleitungen

aus Kunststoff für Druckluft
STÄUBLI AG, 8810 Horgen
Tel. 01/725 25 11, Telex 52821

Schadenabklärungen/ Expertisen

Hugo A. Russi, Masch.-Ing. ETH/SIA
6826 Riva S. Vitale, Tel. 091/48 17 10

Schadengutachten/ Sanierung

LPM AG, 5712 Beinwil am See
Tannenweg 1066, Tel. 064/71 55 64

Schallschutz- und Schwingungstechnik

Angst + Pfister, 8052 Zürich
Thurgauerstr. 66, Tel. 01/301 20 20

Schaumstoff-Streifen

zur Fugen-Hinterfüllung
Schaumstoff AG, 8303 Bassersdorf
Geerenweg 4, Tel. 01/836 61 14

Schnellverschlusskupplungen

CEJN AG, Pilatusstrasse 1
6300 Zug Tel. 041/21 54 53 / 54
STÄUBLI AG, 8810 Horgen,
Tel. 01/725 25 11
Schnellkupplungen für Druckluft,
Flüssigkeit (auch Vakuum),
div. Zubehör Hydraulik u. Pneumatik

Software

RZW DR. WALDER + PARTNER AG
Rechenzentrum und Softwarehaus
3073 Gümligen, Tel. 031/52 69 62
8032 Zürich, Tel. 01/252 65 75

Spritzbeton

Gunit, Sandstrahlen
E. Laich SA, 6671 Avegno
Tel. 093 / 81 17 22

Stahlbau

FURRER + FREY, 3018 Bern-Bümpliz
Tel. 031 / 55 43 53
Roboterschweissen, Spezialmontagen

Thermolackierungen

Thermolackierwerk Waltenspül AG
6142 Gettnau LU, Tel. 045/81 20 51

Tore

Bator AG, 3360 Herzogenbuchsee
Tel. 063 / 60 11 33
Falt-, Schiebefalt-, Schiebetore
Automaten-Steuerungen

Trennwände - Werkkabinen

Verstellbare Blättler-Wände
schallisoliert, feuerbeständig
BLÄTTLER AG, Holz- und Metallbau
Industriestr. 1, 8117 Fällanden
Tel. 01/825 43 85

Treppen

Columbus-Treppen AG
9245 Oberbüren, Tel. 073/51 37 55
Spindeltreppen aus Holz und Alu,
Scheren- und Holzschiebetreppen

Ungezieferbekämpfung

Ketol AG, Abt. Insecta-Service
8157 Dielsdorf ZH, Tel. 01/853 05 16

Unterquerungsarbeiten mit Stahl- und Eternit- rohren bis 1000 mm Ø

für Kanalisation und Werkleitungen
Trenchag AG, 8305 Dietlikon
Tel. 01/833 22 05

Vorfabrizierte Armierungen

Mit fi-Rista-Elementen armieren Sie
wirtschaftlicher
NEU! fi-Ripa-Anschlusskorb
DRAHTWERKE FISCHER AG
5734 Reinach
Tel. 064/71 15 55, Telex 68316 fidra ch

Wasserdichte Türen

Tuchschmid AG, 8500 Frauenfeld
Tel. 054 / 26 11 11

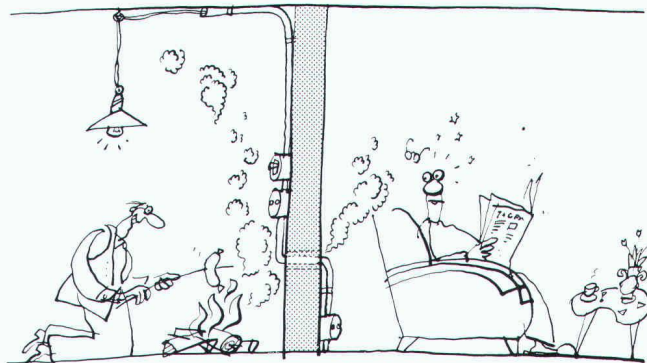
Wasserversorgung

BMP Dr. Pelli + Co., 8027 Zürich
Spügenstrasse 3, Tel. 01 / 202 21 51
Netzberechnungen und -analysen

Zerstörungsfreie Betonprüfungen

GRUNDBAUBERATUNG AG
6033 Buchrain LU, Tel. 041/33 43 55
9000 St. Gallen, Tel. 071/23 23 36

Ob kleine oder grosse Feuer...

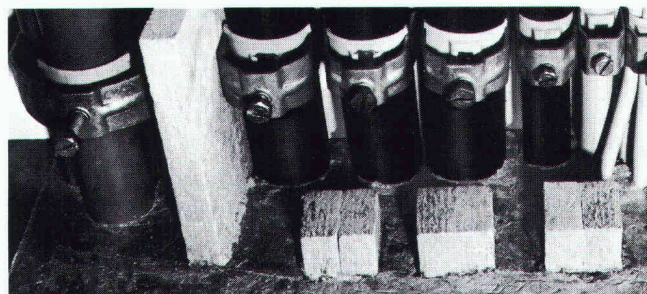


Wir haben die sichere Brandschottung

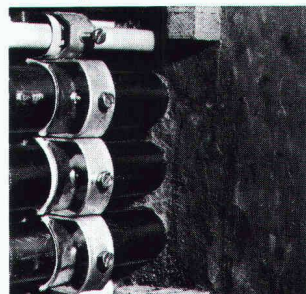
Die Peyer-Massivschottung ist für Decken- und
Wanddurchbrüche in Neubauten wie auch für
die nachträgliche Schottung an bestehenden
Anlagen geeignet.

Verlangen Sie unsere Dokumentation
«Brandschutztechnik».

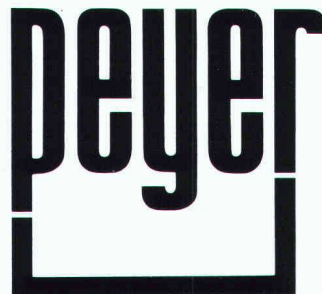
Mit Sicherheit Peyer



Schott-Typ VAM-D für Deckendurchbrüche



Schott-Typ VAM-W
für Wanddurchbrüche



SIEGFRIED PEYER AG
CH-8832 Wollerau
Telefon 01 784 46 46

Bureau Suisse romande

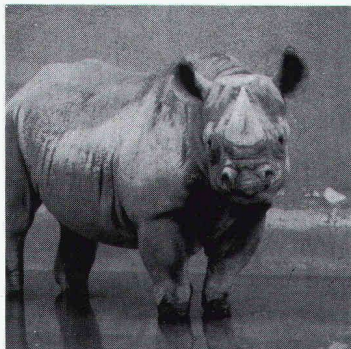
Ufficio Ticino

Chemin Emile Javelle 2,
1800 Vevey 2, tél. 021 54 55 54
Via Collina 19, 6816 Bissone
Tel. 091 68 55 68

METALLOGAL®

METALLOGAL® PUR – DAS NEUE PORENFREIE KORROSIONSSCHUTZ-SYSTEM

Das Nashorn



braucht kein
Korrosionsschutz-System.
Aber vielleicht Sie?

Denn es gibt mehr Einsatzbereiche von METALLOGAL® als man denkt.

Druckrohrleitungen • Stahlhochbau
Kraftwerke • Brücken • Industrieanlagen • Hafenanlagen • Schiffsrümpfe
Container • Stahlgerüste • Offshore
Kräne usw.

Die Produktpalette zeichnet sich durch folgende Eigenschaften aus:

einkomponentig • feuchtigkeitshärtend, daher weitgehend witterungsunabhängig • porenfrei • verarbeitbar bei relativen Luftfeuchten bis 98% und Temperaturen bis um den Gefrierpunkt • kurze Trocknungszeiten • leicht applizierbar • nach langen Standzeiten problemlos überarbeitbar • volle Schutzwirkung schon als Dünnschichtsystem • Bewährung in der Praxis bei einer Vielzahl von Referenzobjekten • Gewährleistung mit Versicherungsschutz über Jahre gegen Korrosion.

RUBILIT AG

THUNSTRASSE 25 CH-3113 RUBIGEN
TELEFON 031 92 50 11 TX 911628 RUBI CH

Eine Tochtergesellschaft der
KLEINERT & UNTERNEHMUNGEN

Wir möchten gerne nähere Informationen über
METALLOGAL®-PUR

Firma

Kontaktperson

Strasse

PLZ/Ort

Telefon



**AEG Münzschaftautomaten
landen sicher überall dort,
wo Strom verbraucht wird.**



Eines ist sicher: mit einem AEG Münzschaftautomat bleibt keine Stromrechnung unbezahlt. Rund um die Uhr, Minute für Minute, zieht er die fälligen Kosten in Waschküchen, Beleuchtungsanlagen, Saunas und Solarien ein. Wählen Sie zwischen zwölf Laufzeiten von 8 bis 80 Minuten und der Einstellung für Münzen oder Wertmarken.

AEG

ELEKTRON

Elektron AG, 8804 Au ZH, Telefon 01 783 01 11

Westschweiz: Prodelec SA, 1099 Les Cullayes, Téléphone 021 93 20 86

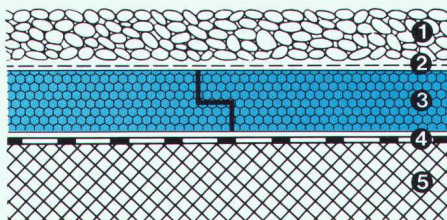
Bessere Flachdächer mit Roofmate im Umkehrdach-System.



Nach dem Styrofoam Plan.

Flachdächer sind besser isoliert, wenn neben hochgradiger Dämmfähigkeit auch optimaler Schutz der empfindlichen Dachhaut gewährleistet ist.

Darum ist das Umkehrdach-System die richtige Wahl für Flachdächer. Hier liegt die Wärmedämmung über der Dachhaut – zu deren Schutz.



1. Schutzschicht. 2. Dachvlies.
3. Wärmedämmung Roofmate SL. 4. Dachhaut.
5. Unterkonstruktion.

Roofmate* bietet hierfür die ideale Kombination aus thermischen und mechanischen Eigenschaften. Dank seiner geschlossenzelligen Struktur nimmt es praktisch kein Wasser auf und behält seine hohe Dämmfähigkeit auf Jahrzehnte hinaus bei.

Roofmate ist beständig gegen Alterung, Verrottung und Gefrier-Tau-Wechsel. Seine hohe Druckfestigkeit ermöglicht schon beim Einbau hohe mechanische Wechselbelastungen.

Roofmate schützt zugleich die Dachhaut gegen Temperaturwechsel, UV-Strahlung und mechanische Beschädigungen.

Über 20 Mio m² Roofmate wurden bis heute in Europa nach diesem Verfahren verlegt. Ein überzeugender Beweis für die Überlegenheit des Umkehrdach-Systems und des Dämmstoffs Roofmate.

In der Schweiz werden Umkehrdächer mit Roofmate durch die Wancor AG als komplettes Flachdach-

System unter der Bezeichnung «Wancor-Dach» angeboten.

Der Name Roofmate steht für den extrudierten Polystyrol-hartschaum



Styrofoam* – ein Dämmmaterial für alle Bereiche des Hauses. Mehr darüber erfahren Sie aus dem Styrofoam Plan. Ein Wärmedämmkonzept, das Sie unbedingt anfordern sollten.

Erbitte detaillierte Information über

- ☐ Roofmate in Umkehrdach-Anwendungen
- ☐ den Styrofoam Plan

Name: _____

Firma: _____

Strasse: _____

Ort: _____

Tel: _____

Bitte senden an:
Dow Chemical Europe S.A.
Badenerstrasse 170, 8036 Zürich

Styrofoam wird in der Schweiz vertrieben durch die WANCOR AG, Regensdorf, Bern und Muttenz.



*Warenzeichen – The Dow Chemical Company

Decken ohne Schalen, ohne Armieren, ohne Spriessen. Ganz neu.



Soffrisedschnitt!

Wenn beim Deckenbau grosse Spannweiten überbrückt werden müssen, gibt es oft genug Ärger. Schliesslich sind Arbeiten wie Schalen, Armieren oder Spriessen kein Schleck. Und oft genug geht viel Zeit verloren. Also Geld.

Wer sich das heutzutage nicht leisten will, sollte wissen, dass es jetzt endlich eine Alternative gibt. Von BRUN in Luzern. Die Hohlplatten System Spancrete, die mit fabrik-mässiger Präzision vorgefertigt und vorarmiert sind. Drauflegen. Vergiessen. Geld sparen.

Die Rechnung geht auch auf lange Sicht auf. Benützt man Spancrete-Hohlplatten als Wand, sind beste Isolationen möglich.

Soffrisedschnitt!, das ist etwas für uns.
Bitte senden Sie mir rasch alles über die neue BRUN-Hohlplatte, System Spancrete.

SIA

Firma _____

Name _____

Adresse _____

Bitte einsenden an Elementwerk Brun AG Luzern
Postfach, 6020 Emmenbrücke

Elementwerk Brun AG Luzern
Mooshüslistrasse
Postfach, 6020 Emmenbrücke
Telefon 041-55 16 16

BRUN